

۹۸/۰۵/۲ دریافت

۹۹/۰۱/۲۵ تأیید

## انحصار یا عدم انحصار بدیعی فوایل آیات؟

علی اصغر آخوندی\*

علی راد\*\*

### چکیده

قرآن کلام حکیم و حکیمانه است. پایان آیتش را که تجلی گر اعجاز و بلاعث قرآن است و نقش مهمی در زبانی، نظم بخشی و انسجام آیات دارد، فاصله می نامند. در کلام حکیم و حکیمانه هر بخشی باید در ارتباط و تناسب کامل با قبل و بعد خود باشد و فاصله نیز از این حکم مستثنای نیست. اما سخن بر سر این است که این ارتباط چگونه است؟ این ابی الاصبع در قرن هفتم هجری ارتباط فاصله را در چهار نوع: تصدیر، توشیح، ایغال و تمکین منحصر دانسته است. اکنون و پس از گذشت چندین قرن و با توجه به گستردگی و تنوع فوایل آیات آیا این انحصار همچنان پابرجاست یا می توان انواعی دیگر بر آن افزود؟ برخی از نویسندها بر این گونه ها، انواعی همچون: تتمیم، تکمیل و تمهیم افزوده اند. در این مقاله به شیوه ای تحلیلی انتقادی به انحصار با عدم انحصار روابط فوایل با آیات در چهار نوع یا بیشتر پرداخته شده و ثابت گردیده است که انحصار چهارگونه درست بوده و انواع دیگری که افزوده شده، درست نیست.

**واژگان کلیدی:** فوایل آیات، تمکین، تصدیر، توشیح، ایغال.

ali15as51@shahroodut.ac.ir

ali.rad@ut.ac.ir

\* استادیار گروه معارف اسلامی، دانشگاه صنعتی شهرورد، ایران (نویسنده مسئول).

\*\* دانشیار گروه علوم قرآن و حدیث، پردیس فارابی دانشگاه تهران، ایران.

## ۱- مقدمه

فاصله در پایان آیه قرآن، گاهی جزئی از کلام اصلی است و گاهی نیز عبارتی که معنای سخن قبل را کامل نموده و جلوه‌ای دیگر به آن می‌بخشد. فاصله از نظر لفظی و معنایی چنان در جایگاه مخصوص خود استقرار و آرامش یافته و به حدی از استقامت و استواری رسیده است که اضطراب، تشویش و لرزشی در آن به وجود نمی‌آید؛ به گونه‌ای که اگر آن را از جای خود برداریم سخن ناقص شده و در رساندن معنای خود دچار کاستی خواهد شد. با این وصف گویا تمام کلمات و عبارات قبل از فاصله تمهیدی برای آن است تا در موضع شایسته خود قرار گیرد. این مطلبی است که کسانی که ذوقی سالم و قوی داشته‌اند به کمک طبع و فطرت خود آن را تشخیص می‌داده‌اند. نمونه‌های زیادی گویای این مطلب است:

اصمعی (۲۱۶م) حکایت کرده که آیه «وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطُعُوا إِنَّهُمَا جَرَاءٌ بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ» (المائدہ، ۳۸) را با (وَاللهٗ غَفُورٌ رَّحِيمٌ) می‌خواندم و در کنارم اعرابی بود. پرسید سخن کیست؟ گفتم: کلام خداست. گفت دوباره بخوان. دوباره خواندم. گفت این کلام خدا نیست. پس متوجه شدم و خواندم «وَاللهٗ عَزِيزٌ حَكِيمٌ». گفت درست شد، این کلام خداست. به او گفتم: آیا قرآن می‌خوانی؟ گفت نه. گفتم: پس از کجا دانستی؟ گفت: این عزیز است که حکم می‌کند پس قطع می‌کند ولی اگر ببخشد و رحم کند چرا قطع کند؟ (بهایی، ۱۴۱۸، ۲: ۱۱۲؛ حسنایی، ۱۴۰۶، ۱۴۰۲۹؛ خالدی، ۱۴۲۵، ۳۰-۲۹).

و همچنین حکایت شده است که کسی پایان آیه «فَإِنْ زَلَّتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَ ثُكُمُ الْبَيِّنَاتُ» (البقرة، ۲۰۹) را با (فاعلموا ان الله غفور رحيم) می‌خواند. اعرابی که قرآن قرائت نکرده بود آن را شنید و گفت: اگر این کلام خداست، این چنین نمی‌گوید. حکیم، غفران را در کنار زلل و خطاکاری ذکر نمی‌کند چرا که آن باعث اغراء و گمراهی می‌شود (سیوطی، بی‌تا، ۲: ۲۷۹؛ عامری، ۱۹۸۸، ۲۲۱؛ خضر، ۹: ۱۴۳۰؛ بیومی، بی‌تا، ۳۲؛ خالدی، ۱۴۲۵، ۳۲۱-۳۲۲).

روشن است کسانی که از فطرتی سالم و ذوقی سلیم برخوردارند، به آسانی ارتباط فاصله با آیه‌ی خود را درک می‌کنند و اگر کسی در قرائت اشتباہ بخواند، متوجه آن خواهد شد. عالمان این مسأله را متذکر شده‌اند؛ چنان که زرکشی می‌نویسد: «از جاهایی که تناسب در آن مورد تأکید قرار گرفته، مقاطع کلام است و آن کلمات و حروف هم شکل در لفظ است. پس ناگزیر باید کاملاً با معنا متناسب باشد و گرنه بریدگی در کلام ایجاد و قسمتی از آن از قسمت دیگر جدا می‌شود و فواصل قرآن عظیم این گونه نیست. اما تناسب برخی از آن آشکار است و برخی دیگر نیز جز با تأمل خردمند استخراج نگردد» (۱۴۱۵، ۱: ۱۶۹).

برخی از عالمان، ارتباط و تناسب فواصل را از جهات گوناگونی مورد بررسی قرار داده و تلاش نموده‌اند برای آن قاعده و قانونی بیان کنند. ابن ابی الاصبع (م ۶۵۴هـ) از این دانشمندان است که ارتباط فاصله با آیه‌ی خود را از دیدگاه علم بدیع منحصراً در یکی از چهار گونه: تصدیر، توشیح، ایغال و تمکین امکان پذیر می‌داند (ابن ابی الاصبع ۱۳۶۸، ۱۸۳؛ بی‌تا، ۲۲۴).

این سخن، مورد پذیرش علمای علم بالاغت قرار گرفته است. دانشمندان علوم قرآنی از جمله زرکشی (۱۴۱۵، ۱: ۱۶۹) و سیوطی (بی‌تا، ۲: ۲۷۸؛ ۱۴۰۸، ۱: ۳۱) نیز این سخن را در کتاب‌های خود نقل کرده و بدون هیچ گونه نقد و افزایشی آن را پذیرفته‌اند (ر.ک: معرفت ۱۳۸۶، ۵: ۱۹۸؛ مکی ۱۴۲۷، ۳: ۵۱۳؛ حسن‌نامه ۱۴۰۶، ۳۱۹؛ ابوزید ۱۹۹۲، ۱۹۹۲: لاشین ۱۴۰۲، ۳۶۹؛ ۳۹: مؤدب ۱۳۷۹، ۱۵۶ به بعد).

در مقابل برخی نیز با حصر فواصل در چهار نوع فوق موافق نبوده و گستردگی و تنوع فواصل آیات را فراتر از آن می‌دانند که در این چهار بگنجد و معقدنند با نگاهی گذرا به فرجام آیات می‌توان این حصر را در هم شکست (خرقانی ۱۳۸۰، ۴۱). از همین رو دکتر حسین نصار در کتاب «فواصل» چند گزینه دیگر بر چهار گزینه افزوده است (نصار ۱۹۹۹، ۱۱۳-۱۲۸).

اکنون سؤال این است که آیا واقعاً فوائل آیات از نظر بدیعی در این چهار گونه منحصر است یا این انحصار با افروzen گونه‌های دیگر قابل شکستن است؟ گرچه در بسیاری از کتاب‌های علوم قرآنی به چهار گونه‌ی: تصدیر، توشیح، ایغال و تمکین به اجمال یا تفصیل پرداخته شده و نمونه‌ها و شواهدی از آیات نیز ذکر گردیده است، اما کسی را نیافتنیم که به این گونه‌ها به صورت تحلیلی و انتقادی پرداخته و سؤالی درباره‌ی انحصار یا عدم انحصار آنها مطرح کرده باشد. تنها کسی که بر چهار گونه‌ی این ابی‌الاصبع، سه گونه‌ی دیگر افزوده است، دکتر نصار در کتاب «الفوائل» است که ما در این مقال به نقد و تحلیل این گونه‌ها خواهیم پرداخت.

## ۲- گونه‌های بدیعی فوائل آیات

ابتدا به تبیین چهار گونه‌ای که این ابی‌الاصبع بیان کرده پرداخته، ضمن بیان نمونه‌هایی چند از آیات برای هر نوع، آن را مورد تحلیل و ارزیابی قرار خواهیم داد:

### ۱-۱- تصدیر

تصدیر که از صدر به معنای آغاز و بالای هر چیزی گرفته شده و برخی نیز آن را «رد العَجْزُ عَلَى الصَّدْرِ» (عسکری ۱۴۱۹، ۱۱۷؛ سیوطی، بی‌تا، ۲: ۲۸۶، ۱، ۱۴۰۸؛ ۳۸: ۱) معرفت ۱۳۸۶، ۵: ۱۹۸؛ عامر ۱۹۸۸، ۲۱۷؛ مؤدب ۱۳۷۹، ۱۵۶؛ ملکیان ۱۳۸۸، ۱۸۰-۱۸۱؛ محبتی ۱۳۸۰، ۷۸) نیز نامیده‌اند؛ آن است که واژه فاصله عیناً در آیه آمده باشد و ختم کلام با عبارتی باشد که در قسمت قبل از آن، مورد استفاده قرار گرفته است<sup>۱</sup> (ر.ک: این ابی‌الاصبع، بی‌تا، ۲: ۲۲۴؛ عسکری ۱۴۱۹، ۳۸۵؛ زرکشی ۱۴۱۵، ۱: ۱۶۹؛ سیوطی، بی‌تا، ۲: ۲۸۶، ۱، ۱۴۰۸؛ معرفت ۱۳۸۶، ۱: ۳۸؛ ۵: ۲۰۳-۲۰۱؛ مکی ۱۴۲۷، ۳: ۵۲۲؛ حسنایی ۱۴۰۶، ۲۹۰-۲۸۹؛ نصار ۱۹۹۹، ۱۱۳؛ مطعنی ۱۴۱۳، ۲۳۳؛ ۱۳۸۸، ۱۷۶، ۱۸۱؛ هدایت ۱۳۲۱، ۱۵۱؛ رامی تبریزی ۱۳۴۱، ۱۳۶-۲۳؛ وطوات ۱۳۶۲، ۱۸-۲۴؛ مازندرانی ۱۳۷۶، ۳۵۷؛ شمیسا ۱۳۶۸، ۵۹).

ابن معتز (۲۹۶-۲۴۷) تصدیر را شامل سه قسم می‌داند:

- ۱- کلمه آخر آیه با کلمه آخر قسمت قبل از فاصله موافقت و هماهنگی داشته باشد؛ مانند:

«لَكِنَ اللَّهُ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ وَالْمَلائِكَةُ يَشْهَدُونَ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا»  
(النساء، ۱۶).

- ۲- کلمه آخر آیه با یکی از کلمات میانه آن موافقت داشته باشد؛ مانند:

«أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الصَّلَالَةَ بِالْقُهْدَى فَمَا رَبَحُثْ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ»  
(البقرة، ۱۶).

- ۳- کلمه آخر آیه با کلمه اول آن موافقت و مطابقت داشته باشد؛ مانند:

«وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرُؤْسِلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ»  
(الانعام، ۱۰) (ابن معتز ۱۴۱۰، ۱۴۱-۱۴۰؛ عسکری ۱۴۱۹، ۳۸۵؛ سیوطی، بی‌تا، ۲: ۲۸۶؛ ۱۴۰۸، ۱: ۳۸؛ حسنای ۱۴۰۶، ۲۹۰-۲۸۹؛ مطعنی ۱۴۱۳، ۲۳۳؛ عامر ۲: ۲۸۶؛ ۱۴۰۸، ۱: ۳۸؛ معرفت ۱۳۸۶، ۵: ۲۰۱؛ جعفری ۱۳۷۵، ۵: ۲۳۸)؛ اما روشن است که ارتباط در این قسم بیشتر لفظی است؛ یعنی گاه همان واژه که در قسمت قبل از فاصله آمده است در فاصله نیز تکرار می‌شود و گاه نیز صیغه دیگر و یا نوعی از اشتقاق و جناس تکرار می‌شود؛ مثلاً می‌توان برای جناس آیه «وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ» (الانعام، ۳۱) را مثال زده که «بَيْرُونَ» که در فاصله آمده است، با «أَوْزَارَ» صنعت جناس را تشکیل می‌دهند (زرکشی ۱۴۱۵، ۱: ۱۸۴).

## تحلیل و ارزیابی

درباره تصدیر به درستی گفته شده است که آن به کلام ابهت و عظمت داده و آن را لباسی از رونق و لطافت می‌پوشاند و بر تازگی، شکوفایی و طراوت‌ش می‌افزاید (قیروانی ۱۴۰۱، ۲: ۳؛ معرفت ۱۳۸۶، ۵: ۲۰۱؛ جعفری ۱۳۷۵، ۵: ۲۳۸)؛ اما روشن است که ارتباط در این قسم بیشتر لفظی است؛ یعنی گاه همان واژه که در قسمت قبل از فاصله آمده است در فاصله نیز تکرار می‌شود و گاه نیز صیغه دیگر و یا نوعی از اشتقاق و جناس تکرار می‌شود؛ مثلاً می‌توان برای جناس آیه «وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ» (الانعام، ۳۱) را مثال زده که «بَيْرُونَ» که در فاصله آمده است، با «أَوْزَارَ» صنعت جناس را تشکیل می‌دهند (زرکشی ۱۴۱۵، ۱: ۱۸۴).

درویش ۱۴۱۵، ۳: ۹۷؛ عامر ۱۹۸۸، ۲۲۵. گاهی نیز دو واژه در ظاهر با یکدیگر اشتراک دارند بدون اینکه در معنا تشابه‌ی داشته باشند؛ مانند: «قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِّنَ الْقَالِينَ» (الشعراء، ۱۸۶).

باید اذعان کرد با توجه به نمونه‌های زیادی که وجود دارد، این قسم در آیات قرآنی به فراوانی یافت می‌شود و نمی‌توان آن را نادیده گرفت و سخن ابن ابی‌الاصبع در این باره درست است.

## ۲-۲- توضیح

توضیح<sup>۲</sup> آن است که معنای ابتدای کلام بر لفظ پایان آن دلالت کند (ابن ابی‌الاصبع ۱۳۶۸، ۱: ۱۸۴؛ بی‌تا، ۲۲۸؛ زرکشی ۱۴۱۵، ۱: ۱۸۴؛ سیوطی، بی‌تا، ۲: ۲۸۷؛ ۱: ۳۹). یا آنکه در آغاز کلام چیزی مقدم شود که دلالت معنایی بر فاصله نماید (مطعني ۱۳۸۸، ۱۷۷). از آنجا که توضیح در لغت به معنای حمایل آویختن است، (تابکی ۱۳۹۱، ۱: ۸۹۶) وجه تسمیه‌اش این است که اول کلام و آخر آن به منزله شانه و پهلو است که معنا به مانند حمائی بر آن دو قرار می‌گیرد. به همین دلیل نیز گفته شده که فاصله قبل از آمدنش مشخص می‌شود (ابن ابی‌الاصبع ۱۳۶۸، ۱: ۱۸۴؛ بی‌تا، ۲۲۸؛ زرکشی ۱۴۱۵، ۱: ۳۹؛ سیوطی، بی‌تا، ۲: ۲۸۷؛ ۱: ۱۴۰۸).

آیات فراوانی برای توضیح می‌توان بیان کرد؛ از جمله:

«إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عُمَرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ» (آل عمران، ۳۳).

معنای برگزیدن افراد مذکور در آیه، فاصله را مشخص می‌سازد. چرا که این افراد از جنس عالمین هستند.

«وَآئِهٌ لَّهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَحُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ» (یس، ۳۷)

کسی که سوره یس را خوانده باشد و بداند که فواصل آن نون مردفه<sup>۳</sup> است، همین

که قسمت ابتدایی آیه را بشنود، متوجه می‌شود که فاصله «مُطْلِمُونَ» است. چرا که وقتی روز از شب کنده شود در این حال تاریکی حاکم می‌شود (عسکری ۱۴۱۹؛ ۳۸۲؛ ابن ابی الاصبع، بی‌تا، ۲۲۴، ۲۲۸؛ زركشی ۱۴۱۵، ۱؛ ۱۶۹، ۱۸۵-۱۸۴؛ سیوطی، بی‌تا، ۲؛ ۲۸۷؛ ۱۴۰۸، ۱؛ ۳۹؛ معرفت ۱۳۸۶، ۵؛ ۲۰۲، ۱۹۸؛ مکی ۱۴۲۷، ۳؛ ۵۲۲؛ حموی ۴۷۹، ۴۷۷، ۱۴۲۷؛ درویش ۱۴۱۵، ۱؛ ۴۹۵؛ یاسوف ۱۴۲۷، ۱؛ ۱۱۷؛ نصاری ۱۹۹۹، ۱۴۰۶؛ حسنای ۲۳۳؛ مطعنی ۱۴۱۳، ۱۵۶).

### تحلیل و ارزیابی

دربارهٔ نام توشیح باید گفت که برخی از دانشمندان همچون ابوهلال عسکری این نام را برابر این معنا غیر لازم برشمرده و گفته‌اند اگر «تبیین» نامیده می‌شد، بهتر بود. زیرا آن به گونه‌ای است که ابتدای کلام از مقطع پایانی اش و اول آن از آخرش خبر می‌دهد و صدر آن بر پایانش شهادت می‌دهد؛ به طوری که اگر کسی شعری یا روایتی بخواند، مخاطب به محض شنیدن ابتدای آن و قبل از اتمام سخن، بر پایانش آگاه می‌گردد (عسکری ۱۴۱۹، ۳۸۲). زركشی نیز می‌نویسد: «ابن وکیع آن را «مُطْمِع» نامیده است. زیرا که ابتدای آن در پایانش نیز طمع اندازد (زركشی ۱۴۱۵، ۱؛ ۱۸۴؛ معرفت ۱۳۸۶، ۵؛ ۲۰۲).»

اما درباره تفاوت توشیح با تصدیر باید گفت، دلالت تصدیر لفظی و دلالت توشیح معنایی است. در تصدیر کلمه فاصله در قسمت قبل آیه با همان لفظ و از همان ریشه وارد شده، اما در توشیح، آن کلمه یا مشتقاتش وارد نشده است، بلکه معنای قسمت ابتدایی، ما را به کلمه فاصله هدایت می‌کند.

چیزی که روشن است این نوع نیز با توجه به نمونه‌های فراوانی که از آیات وجود دارد قابل انکار نیست و باید به عنوان یکی از انواع فاصله آن را پذیرفت.

### ۳-۲- ایغال

ایغال عبارت است از این که متكلم بخواهد معنای سختش را پیش از رسیدن به پایان آن کامل کند. سپس برای مقطع کلام لفظی می‌آورد که معنایی افزون بر معنای کلام را بیان می‌کند (ابن ابی‌الاصبع، ۱۳۶۸، ۱۸۵) یا آنکه معنای کلام قبل از رسیدن به فرجامش پایان یافته است، اما با مقطعی دیگر بر آن بیفزاید که باعث وضوح، شرح، تأکید و یا نیکویی در معنا شود (نصران، ۱۹۹۹، ۱۲۰). همچنین گفته شده است: «به پایان رساندن کلام با زیادتی که معنی بدون آن نیز تمام است» (مطعنی، ۱۴۱۳، ۲۳۳).

می‌توان آن را این گونه نیز تعریف کرد که: متكلم پس از آن که معنای کلامش پایان یافت، چیزی بر آن بیفزاید.

ایغال از «ایغال السیر» در رفتن شتاب کردن یا «اوغل فی البلاد» در شهرها آمد و شد داشتن، به سرزمین‌های دور رفتن، گرفته شده است. ابن ابی‌الاصبع می‌گوید: «اصل ایغال از «ایغال فی السیر» گرفته شده و آن سرعت و شتاب است. چرا که ایغال در سیر، رونده را به سرعت در مکانی وارد می‌سازد که قصد آن را داشت. همچنین «اوغل فی الارض الفلانیة» یعنی به انتهای آن یا نزدیک انتهای رسید. متكلم از حد معنایی که آن را به دست آورده تجاوز می‌کند و به آخرین حد آن می‌رسد (ابن ابی‌الاصبع، بی‌تا، ۲۳۲؛ زرکشی، ۱۴۱۵، ۱؛ ۱۸۵؛ معرفت، ۱۳۸۶، ۵؛ ۲۰۲-۲۰۳؛ نصاران، ۱۹۹۹، ۱۲۱؛ حسنایی، ۱۴۰۶، ۱۴۰۶؛ ۲۹۲-۲۹۱؛ حموی، ۲۰۰۴؛ ۲۷؛ محسنی، ۱۳۹۰؛ ۲؛ ۲۰۶؛ رازی، ۱۳۸۸؛ ۳۶۶).

برای این قسم نمونه‌های بسیاری از آیات می‌توان بیان کرد که تنها به چند مورد بسنده می‌شود:

«أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ»  
(بقره، ۱۶.)

کلام با «فَمَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ» تمام بود، اما با آوردن «وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ» معنایی

افزون بر آن که شدت ضلالت آنها را نیز بیان می‌کند، اراده کرد (معرفت ۱۳۸۶، ۵: ۲۰۳-۲۰۴؛ مؤدب ۱۳۷۹، ۱۵۶: ۲۰۳).

«اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ» (یس، ۲۱)

در این آیه نیز معنا با «مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا» تمام می‌شود، اما برای تناسب پایان آیات «وَهُمْ مُهْتَدُونَ» اضافه می‌گردد و همین جمله معنای بیشتری را نیز افاده می‌کند. بدون شک رسولان خدا هدایت یافته‌اند، اما ایغال تشویق و ترغیب در تبعیت از رسولان را بیشتر کرده و اعلام این مطلب است که پیروی از آنان خسران ابدی را در پی ندارد (ابن ابی الصبع، بی‌تا، ۲۳۶؛ زرکشی ۱۴۱۵، ۱: ۱۸۶؛ معرفت ۱۳۸۶، ۵: ۲۰۳؛ یاسوف ۱۴۲۷، ۴۸۴؛ مکی ۱۴۲۷، ۳: ۵۲۲؛ محسنی ۱۳۹۰، ۲: ۲۰۷).

«كَانُهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفَرَةٌ، فَرَثُ مِنْ قَسْوَرَةً» (مدثر، ۵۰-۵۱)

از آیه ۵۰ سوره مدثر نیز می‌توان به عنوان نمونه‌ای از ایغال یاد کرد، گرچه در کتاب‌های قدیمی از آن سخنی گفته نشده است. برخی معتقدند در این آیه فاصله زائد است و فایده آن در استوار نمودن تصویر هنری است. فاصله از جهت اعرابی صفت کلمه قبل از خود است. پس به آن حالت ایغال می‌دهد و تأثیرش را افزون می‌سازد. این فاصله ترس و فرار گورخران را از شیر چند برابر نشان می‌دهد و همین میزان انکار کفار و ترس و گریزان را از رسالت آسمانی به تصویر می‌کشد (یاسوف ۱۴۲۷، ۴۸۵؛ ۱۳۸۸، ۳۴۴).

قرآن در این آیه حالت کفار را در روی برگداندن از مواضع و آیات روحپرور قرآن، به گورخرانی وحشی و رمیده شبیه نموده که از برابر شیری بگریزند. شاید این طور به نظر آید که در بیان اعراض آنان از مواضع الهی توصیف آنان به گورخران کافی بود، اما قرآن برای آن که میزان تنفس آنان را از تعالیم الهی و پیامبران آسمانی به تصویر درآورد و فاصله گرفتن سریع آنان را از آنچه موجب هدایت آنهاست ترسیم نماید، از آنان به عنوان گورخران رمنده و وحشی یاد نموده است (محمدقاسمی ۱۳۸۷، ۲۰۵-۲۰۶).

گونه که می‌بینیم قرآن با افزودن واژه «مُسْتَنْفِرٌ» در این آیه، هم معنای بیشتری را افاده کرده که به وسیله آن تصویر دقیق و زیبایی ایجاد شده و هم این که با استفاده از این کلمه فاصله آیات و ضرب‌آهنگ آنها را نیز تنظیم کرده است.

### تحلیل و ارزیابی

درباره ایغال گفته شده است که یکی از صنایع عظیم الشأن بدیع است (ابن ابی الاصبع، ۱۳۶۸، ۱۸۵) که در آیات قرآن نیز بسیار به کار رفته است. البته همان گونه که در نمونه‌ها نیز مشاهده می‌شود، این قسم می‌تواند گاهی با یکی از دو قسم قبلی یعنی تصدیر و توشیح نیز در برخی آیات یکسان باشد. به هر حال تعداد فراوان آیات که این صنعت در آنها به کار رفته جای هر گونه شک و شبه را می‌بندد و باید اذعان نمود که یکی از اقسام فواصل، ایغال است.

### ۴-۲- تمکین

تمکین<sup>۴</sup> که به آن «ائتلاف قافیه» و «تناسب اطراف» نیز گفته می‌شود عبارت است از آن که متکلم مقدماتی را فراهم آورد که کلام در مقطع خود به خوبی پایان پذیرد. در آیات نیز آن است که زمینه‌ی آیه به گونه‌ای فراهم شود که بخش پایانی آن از نظر معنی تناسب و تعلق کاملی با مضمون آن داشته و بخوبی در جایگاه شایسته خود استقرار یابد، بدون آنکه ناسازگاری و ناآرامی داشته باشد؛ به گونه‌ای که اگر فاصله حذف شود، معنا دچار اختلال و فهم دچار اضطراب شود. همچنین اگر قبل از آن سکوت شود، شنونده با طبع خود آن را کامل نماید (ابن ابی الاصبع، بی‌تا، ۲۲۴؛ ۱۳۶۸، ۱۸۳؛ ۱۴۱۵، ۱: ۱۷۰؛ زرکشی سیوطی، بی‌تا، ۲: ۲۷۸؛ ۱۴۰۸؛ ۳۱: ۱؛ معرفت ۱۳۸۶، ۵: ۱۹۹۸؛ نصاری ۱۹۹۹، ۱: ۱۲۷؛ ابوالبقاء، بی‌تا، ۳۰۲؛ حموی ۴: ۲، ۲۰۰؛ ۴۴۶؛ مطعني ۱۴۱۳، ۱: ۲۳۳؛ ۱۳۸۸، ۱: ۱۷۶؛ مؤدب ۱۳۷۹، ۱: ۱۲۷).

برای تمکین نیز می‌توان نمونه‌های فراوانی از آیات را مثال زد که به چند مورد بسنده می‌شود:

«لَا تُذِرْكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُذْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَيْرُ» (انعام، ۱۰۳)

این آیه یکی از بهترین نمونه‌های تمکین است. فاصله «وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَيْرُ» بالاترین تناسب و ارتباط را با ماقبل خود دارد. زیرا هرگاه چیزی در لطفت، به انتهاء درجه خود بررسد چشم‌ها از دیدن آن ناتوانند. به همین دلیل فرمود: «وَهُوَ اللَّطِيفُ» و آن در تعلق تمام با «لَا تُذِرْكُهُ الْأَبْصَارُ» است. از طرفی وقتی عالم و آگاه به چیزی، به کنه و ذات آن بررسد و احاطه علمی پیدا کند نسبت به آن خبیر می‌شود. البته ادراک چیزی، فرد را نسبت به آن خبیر نمی‌کند، بلکه یرای خبیر شدن، باید نسبت به آن احاطه پیدا کرد. به همین دلیل «الْخَيْرُ» در تناسب و تعلق کامل با «وَهُوَ يُذْرِكُ الْأَبْصَارَ» است. جمله «وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَيْرُ» برهانی است بر عدم امکان ادراک خداوند با چشم‌ها و اینکه اوست که به چشم‌ها احاطه دارد. البته این که در آیه چشم‌ها را به ادراک اختصاص داد، به دلیل آن است که محاسن و زیبایی کلام را افزایش دهد و اگر به صورت (لا تبصره الابصار و هو يبصر الابصار) می‌آمد دو کلمه «اللَّطِيفُ الْخَيْرُ» با ما قبل خود تناسب نداشت (ر.ک: زرکشی ۱۴۱۵؛ ۱؛ ۱۷۱؛ سیوطی، بی‌تا، ۲؛ ۲۷۹؛ ۱۴۰۸؛ ۱؛ ۳۲؛ صعیدی ۱۴۲۶؛ ۴؛ ۵۴۸؛ معرفت ۱۳۸۶؛ ۵؛ ۱۹۹؛ لاشین ۱۴۰۲؛ ۶۹؛ ۷۱-۶۹).

«كُتُبَ عَلَيْكُمُ الْقُتَالُ وَهُوَ كُذُهُ لَكُمْ وَعَسَى أَن تَكْرُهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَن تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ» (بقره، ۲۱۶)

توضیح تمکین و مناسبت فاصله این آیه را از زبان فضل حسن عباس بشنویم:  
«کدام انسان منصف و بلکه کدام عاقلی است که ادعا کند این فاصله به ماقبلش اتصال و ارتباط ندارد؟ بلکه کدام فاصله، شایستگی آن را دارد که جای آن قرار گیرد؟ خداوند مؤمنین را مخاطب قرار داده و بر آنان جنگ و جهاد را واجب کرده و آینده‌ای

را برای آنان تبیین کرده است که نسبت به آن درکی ندارند. به همین دلیل چه بسا چیزی را مکروه بشمارند که در آن خیرشان باشد و چه بسا چیزی را دوست بدارند که در نهایت امر برایشان شر باشد و وبال گردنشان شود. خدا تنها کسی است که آن را می‌داند. حال کدام فاصله غیر از آنچه با آن خاتمه یافته است «وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنَّمِّ لَا تَعْلَمُونَ» برای این آیه صلاحیت دارد؟» (عباس ۱۹۹۱، ۲۲۳).

«الْكُمُ الذَّكْرُ وَلَهُ الْأَنْشَى، تِلْكَ إِذَا قِسْمَةٌ ضِيَّزَى» (نجم، ۲۱-۲۲)

در این آیه نیز به خوبی می‌توان تمکین و جایگیری مناسب را مشاهده کرد به گونه‌ای که واژه «ضیّزَى» که واژه‌ای ناشناخته و غریب نزد عرب است و فقط یک بار نیز در قرآن به کار رفته است، از نظر صوتی و لفظی با دیگر فواصل سوره کاملاً هم‌آهنگ و مطابق بوده و از نظر معنایی و محتوایی نیز مناسب و تعلق کاملی با آیه و سیاق دارد؛ تا جایی که با همه‌ی غرابت آن، گویا برای همین فاصله خلق شده است. ابن اثیر این واژه را از الفاظ غریب‌های می‌داند که به دلیل حسن جایگاهش از زیبایی خاصی برخوردار شده است. چرا که با حرف سجعی که تمام آیات سوره بر آن بنا شده است، مطابقت دارد و هیچ واژه دیگری نمی‌تواند جای آن بنشیند. این در حالی است که الفاظ زیباتری همچون «جائره» و «ظالمه» وجود دارند، اما با آیات دیگر در این جایگاه هماهنگی و تناسب ندارند و از حرف سجع سوره خارج هستند. اگر گفته شود: (الكم الذكر و له الانشى، تلک اذا قسمه ظالمه) نظم و جریان طبیعی آن مثل گذشته نبوده و کلام مانند شیء نیازمندی است که به تمام شدن احتیاج دارد و این بر کسی که ذوق و شناختی نسبت به نظم کلام دارد مخفی نیست (ابن اثیر ۱۹۹۵، ۱۶۲).

مصطفی صادق رافعی، نظری عمیق‌تر همراه با تناسب معنایی افرون‌تر در مورد این واژه و فاصله بیان کرده است که از دقت نظر او نشأت می‌گیرد: «در قرآن واژه‌ای غریب هست که از آن غریب‌تر وجود ندارد. اما با این حال هرگز جایگاهی زیباتر از آنچه اکنون در آن قرار گرفته است نخواهد دید و آن کلمه «ضیّزَى» است. با این

وجود زیبایی اش در نظم کلام از عجیب‌ترین و شگفت‌آورترین زیبایی‌هاست و اگر هر واژه دیگری را بخواهی جای آن قرار دهی، شایستگی قرار گرفتن در این جایگاه را پیدا نمی‌کند. چرا که سوره نجم که این واژه در آن واقع شده، تمام آیاتش بر فاصله‌ی (۱) متعدد است. پس آن فاصله‌ای از فواصل سوره‌ای قرار گرفته که در حالت انکار بر عقیده عرب است. آنجا که در ذکر بتها و پندارشان در تقسیم اولاد و فرزندان وارد شده است. به طوری که آنان ملائکه و بتها را همراه با دخترانشان فرزندان خدا می‌دانستند. پس خدای تعالی فرمود: «الْكُمُ الذَّكْرُ وَلَهُ الْأُنْثَى، تِلْكَ إِذَا قِسْمَةً ضِيَّرَى» (۲۱-۲۲). پس می‌بینیم که غرابت لفظ بیشترین هماهنگی و تناسب را با غرابت تقسیمی که آن را انکار کرده پیدا نموده است و تمام این جمله‌گویا در شکل نطق و بیان، در درجه اول انکار را و در درجه دوم تهمکم و توبیخ را به تصویر می‌کشد و این تصویر در بلاغت، بليغ‌ترین است. خصوصاً که با واژه‌ای غریب که در جایگاه فاصله تمکین یافته و حالت توبیخ‌کننده را در انکارش از کشیدن و حرکت دست و سر با دو مدی که در آن است به پایین و بالا وصف می‌کند و با همه اینها غرابت انکار را با غرابت لفظی با هم جمع کرده است (رافعی ۱۴۲۵، ۱۵۸؛ عامری ۱۹۸۸، ۲۲۶).

### تحلیل و ارزیابی

نمونه‌هایی زیبا از صنعت تمکین در فاصله را مشاهده کردیم و البته روشن است که فواصلی که از نوع تمکین هستند، به همین موارد ختم نمی‌شوند و همان گونه که گفته شد، بیشتر آیات قرآن از نوع تمکین است. (حموی ۲۰۰۴، ۲۰۰۴: ۴۴۶). شاید در نگاه اول به نظر آید که تمکین همان توضیح است. اما تمکین با توضیح تفاوت دارد. در توضیح معنای فاصله در قسمت قبل از آن آمده است. به دیگر سخن فاصله از همان معنایی است که در قسمت ما قبلش آمده بود. اما در تمکین چنین چیزی نیاز نیست (ابن ابی الصبع، بی تا، ۲۲۸؛ حموی ۲۰۰۴، ۱: ۲۲۴).

### ۳- گونه‌های اضافی دکتر نصار

گفته شد که ابن ابی‌الاصبع انواع ارتباط و مناسبت فاصله با آیه را در چهار نوع منحصر دانسته اما آقای دکتر حسین نصار سه نوع دیگر به آنها افزوده است. حال باید بررسی کرد آیا می‌توان این سه نوع یا بیشتر از آن را نیز قبول کرد و یا باید سخن ابن ابی‌الاصبع را پذیرفت که با اطلاع و آگاهی کافی آنها را در چهار نوع منحصر دانسته است.

#### ۱-۳- تتمیم

«تتمیم» یکی از گونه‌هایی است که نصار افزوده و در تعریف و توضیح آن سخن ابوهلال عسگری را ذکر کرده است: «معنا بهره‌اش را از زیبایی و نیکوبی به طور کامل می‌برد و نصیبیش از صحت و سلامت داده می‌شود. معنای تمام کننده و لفظ تأکیدگر باقی نمی‌ماند مگر آنکه بیان و ذکر شده است؛ مانند: «إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَسْرِئُلٌ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَا تَخَافُوا وَلَا تَحْرَجُوا وَابْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ» (فصلت، ۳۰). تمام اطلاعات در (استقاموا) جمع و معنا تمام شده است. و آن از جوامع کلمه است (عسکری، ۱۴۱۹، ۳۸۹). سپس تعریف ابن ابی‌الاصبع از «باب تمام» که گفته همان «تتمیم» است را نقل کرده: «در کلام کلمه‌ای باید که اگر حذف شود، اصل معنا یا اوصاف آن ناقص می‌شود؛ اگرچه الفاظش کامل است و اگر حذف در کلام موزون باشد، وزن و معنای آن ناقص می‌شود. بنابراین آوردن آن کلمه، برای کامل کردن لفظ و معنی با هم است» (ابن ابی‌الاصبع، ۱۳۶۸، ۱۴۶). آن گاه معنایی که ابن نقیب از «تتمیم» کرده، آورده است: «سخن با کلمه‌ای پی‌گیری شود که رفع اشتباه کرده و آن را به فهم نزدیک و توهمند را از بین برده و آن را در جان استقرار بخشد و در قرآن بسیار است» و بالاخره تعریف حسینی علوی را نیز ذکر کرده است که: «تتمیم - در اصطلاح علماء بیان - عبارت است از مقید ساختن سخن به زیادتی که برای مبالغه یا برای حفظ از احتمال خطأ و جهت ایجاد وزن است» (حسینی علوی، ۱۴۲۳، ۳: ۵۷؛ نصار، ۱۹۹۹، ۱۲۴-۱۲۳).

### نقد و ارزیابی

آن چه را نصار در فواصل با عنوان تتمیم آورده است، ابن ابی الاشعث چنین بیان می کند: «باب التمام: و هو الذى سماه الحاتمی التتمیم و سماه ابن المعتز قبله: اعتراض الكلام فی كلام لم يتم معناه ثم يعود المتكلم فيتمه، و شرح حده: انه الكلمة التي اذا اطربت من الكلام نقص حسن معناه او مبالغة - مع ان لفظه يوهم بأنه تمام - و هو على ضررين: ضرب في المعانی و ضرب في الالفاظ؛ فالذى في المعانی هو تتمیم المعنی والذى في الالفاظ هو تتمیم الوزن. والاول هو الذى قدمناه حده و مجئه على وجهين للمبالغه والاحتیاط ويجيء في المقاطع كما يجيء في الحشو، مثل قوله تعالى «وَجَعَلْنَا فِي ذُرْرَيْهِ النُّبُؤَةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ» (العنکبوت، ۲۷) فجاءت الفاصله كلها تتمیما لان المعنی ناقص بدونها لكنها متى جاء في المقاطع سمي ایغالاً» (بی تا، ۱۲۷).

نصار برای تتمیم فقط یک نمونه از آیات آورده که آن هم علی رغم اسم کتاب که فواصل است، از میانه آیه می باشد. با جستجو در کتابهای دیگر نیز هیچ نمونه‌ای از تتمیم برای فواصل مشاهده نشد. (خفاجی ۱۴۰۲، ۲۷۱؛ قزوینی ۱۹۹۸، ۱۹۴؛ حموی ۲۰۰۴، ۲۰۰؛ ۲۷۱-۲۷۳؛ نویری ۱۴۲۳، ۱۱۸؛ ۱۷؛ حسینی علوی ۱۴۲۳، ۵۸؛ ملکیان ۱۳۸۸، ۸۳) البته این دلیل عدم کاربرد تتمیم برای فواصل نیست، بلکه تتمیم در فواصل را همان «ایغال» می نامند؛ همان گونه که ابن ابی الاشعث نیز این کار را کرده است: «تتمیم هرگاه در مقاطع آیات باید ایغال نامیده می شود» (بی تا، ۱۲۷).

همو در بیان دومین تفاوت ایغال و تتمیم نوشته است: «ایغال اختصاص به مقاطع دارد و نه میانه کلام و هنگامی که ایغال به مقاطع اختصاص پیدا کند، برای تتمیم جز میانه متن باقی نمی ماند.» (همان، ۲۴۱؛ محسنی ۱۳۹۰، ۲۱۱) ابوهلال عسکری نیز آنجا که از ایغال سخن گفته، می نویسد: «اکثر این باب در تتمیم داخل است و هنگامی که در فواصل و مقاطع واقع شود، ایغال نامیده می شود» (۱۴۱۹، ۳۸۱) و به همین دلیل مثال هایی که برای تتمیم می آورد از میانه آیات است (همان، ۳۸۹).

به هر حال از تعاریف و تقسیم بندی‌هایی که دیگران در باره تتمیم داشته‌اند می‌توان نتیجه گرفت تتمیم در پایان آیه همان ایغال است (ر.ک: ملکیان، ۱۳۸۸، ۸۶) و می‌توان نسبت ایغال و تتمیم را عام و خاص مطلق نامید. یعنی هر ایغالی تتمیم است ولی هر تتمیمی ایغال نیست.

از این رو باید گفت سخن نصار که علاوه بر ایغال، تتمیم را نیز جدأگانه برای فوائل آورده است صحیح نمی‌باشد.

### ۲-۳- تکمیل

از دیگر گونه‌هایی که نصار برای فوائل ذکر می‌کند «تکمیل» است. در تعریف تکمیل نیز سخن ابن ابی‌الاصبع را ذکر می‌کند که: «تکمیل آن است که انسانی فردی را به یک صفت از صفات مدح بستاید و تصور کند که مدح وی با اکتفای به آن صفت کامل نیست و برای همین مدحش را با افزودن صفت دیگری کامل کند. مانند کسی که انسانی را فقط به شجاعت بدون توجه به دوراندیشی و تأمل او در کارها، یا به عفو بدون توجه به صفت انتقام و یا به صفت ملایمت به هنگام صلح، بدون توجه به درشتی او در جنگ، مدح کند، به شرط آنکه این تکمیل در یک بیت شعر و یا یک بخش از نشو و یا در یک آیه واقع شود» (نصار، ۱۹۹۹، ۱۲۳).

از این نوع در قرآن آمده است: «فَسُوفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذْلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَيْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ» (المائدہ، ۵۴) پس خدای سبحان آگاه بود که اگر وصفشان را با نرمی در برابر مؤمنین به سرانجام برساند - اگر چه آنان را به انقیاد و فرمانبری برای کارهای برادران مؤمن وصف و مدح کرده - اما با این حال مدح کامل نیست. به همین دلیل مدحشان را با این وصف که در برابر کافران سخت هستند کامل کرد. همچنین است آیه: «مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشَدَاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعاً سُجَّداً يَتَّغَوَّنَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ

السُّجُودُ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَاةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطَّاهُ فَأَرْزَهُ فَأَسْتَغْطَأَهُ فَأَسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعِجبُ الرُّزْرَاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا» (فتح، ۲۹) (ابن ابی‌الاصبع، بی‌تا، ۳۵۷؛ ۱۳۶۸ : ۱۲۴-۱۲۳، ۱۹۹۹ : ۲۲۹-۲۳۰).

### نقد و ارزیابی

آیاتی (الفتح، ۲۹؛ الانعام، ۱۴۷؛ الانعام، ۹۳) که ابن ابی‌الاصبع در «تحریر التحیر» و «بدیع القرآن» ذکر کرده برای فواید نیست. چیزی که جناب نصار به آن توجه نداشته آن است که در تمام این موارد تکمیل در میانه آیه اتفاق افتاده است و نه در پایان آیه که بتوان آن را نمونه‌ایا برای فاصله در نظر گرفت. جستجو در دیگر منابع برای تایید دیدگاه نصار نیز شمری در بر نداشت (حسینی علوی ۱۴۲۳، ۲: ۳۰؛ قزوینی ۱۹۹۸، ۱: ۱۹۹۲؛ نویری ۱۴۲۳، ۷: ۱۵۸).

به نظر می‌رسد که نصار در افزودن تکمیل برای فاصله نیز به خطا رفته است. زیرا اگر دقت شود، تعریفی را که از قول ابن ابی‌الاصبع می‌آورد، تعریفی بدیعی نیست و خود او در ابتدای این باب می‌نویسد: «تکمیل دو نوع است: نوعی در معانی بدیع قرار دارد و نوعی دیگر نیز جزء فنون کلام است و فنون کلام عبارت است از اغراض سخنور و مرادش از سخن. اما نوع اول همان است که بیشتر نگارندگان در مورد آن اشتباه نموده و آن نوع برایشان با تتمیم اشتباه شده و بیان آن در باب تتمیم گذشت» (۱۳۶۸، ۲۲۹). سپس نوع دوم را که از فنون کلام است تعریف می‌کند و نصار نیز همین تعریف را می‌آورد؛ در صورتی که چهار نوعی که ابن ابی‌الاصبع فواید را در آنها منحصر می‌داند بدیعی هستند و نصار به آن توجه نکرده است.

ابن ابی‌الاصبع در «تحریر التحیر» و «بدیع القرآن» فرق تکمیل و تتمیم را نیز باز گفته است و آن عبارت است از اینکه تکمیل بر معنایی وارد می‌شود که ذات یا صفات

آن تام است و تتمیم بر معنای ناقص وارد می‌شود. چرا که کمال امر زائدی بر تمام است (۱۳۶۸، ۱۴۶؛ بی‌تا، ۳۶۲).

بنابراین با توجه به آنچه گفته شد و عدم ذکر نمونه‌ای برای فاصله آیه، نمی‌توان تتمیم و تکمیل را درباره فواصل دانست و اگر فاصله‌ای نیز یافت شود که معنی آیه را تکمیل نماید، باید آن را از باب ایغال به حساب آورد. چرا که همانطور که ابن‌ابی‌الاصبع نیز گفته، تکمیل خود نوعی از تتمیم به حساب می‌آید و تتمیم در فواصل نیز همان ایغال است.

حموی نیز آنجا که تفاوت‌های ایغال، تکمیل و تذییل را بیان کرده، می‌نویسد: «ایغال فقط در کلمه‌ای که رُوی و آنچه به آن تعلق دارد و همچنین بعد از اتمام معنی می‌آید؛ مانند تکمیل و تذییل. همچنین گفته است تکمیل در مقاطع و غیر آن می‌آید» (۲۰۰۴، ۱: ۳۷۴) ایشان نیز از تکمیل در مقاطع به عنوان یک قول نام می‌برد بدون این که هیچ گونه نمونه‌ای برای آن ذکر کند.

البته با تعریفی که در ابتدا برای تکمیل بیان شد، بهترین مثال آن در فاصله آیات «وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلُّاً جَعَلْنَا صَالِحِينَ، وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَةِ وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ» (الانبیاء، ۷۳-۷۲) وجود دارد. در آیه اول هنگامی که اسحاق و یعقوب را با عنوان نافله و هدیه برای حضرت ابراهیم تعریف کرد، برای آن که مدح را درباره آنان کامل کند، فاصله «وَكُلُّاً جَعَلْنَا صَالِحِينَ» را که از نظر صوت و لفظ با آیات قبل و بعد هماهنگ است، افزود و هم‌چنین در آیه دوم نیز با فاصله «وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ» مدح آنان کامل شد، علاوه بر آنکه فاصله این آیه نیز با بقیه آیات هماهنگ گردید. البته می‌توان این موارد را از باب ایغال نیز به حساب آورد. چرا که با وجود آنکه در هر دو آیه، معنا کامل بود، با آوردن این دو فاصله معنای بیشتر و افزون تری را لاحظ کرد. در مجموع آن گاه که معنا در پایان آیه با صفتی تکمیل گردد، در عمل، ایغال صورت گرفته است؛ اگر چه برخی آن را با نام تکمیل بخوانند.

## ۳-۳- تسهیم

از انواع دیگری که نصار بر می‌شمرد «تسهیم» است. ابن ابی‌الاصبع آن را چنین تعریف می‌کند: «تسهیم آن است که آغاز کلام دلیل بر آخر آن و به عکس قسمت آخر دلیل قسمت آغاز آن باشد» (بی‌تا، ۱۳۶۸؛ ۶۳) یا آنکه صدر آیه دلالت بر پایان آن کند و برعکس (بی‌تا، ۶۳). ابن منذنیز آن را چنین تعریف کرده است: «اعلم ان التسهیم هو: ان تعلم القافیه لما يدل عليه الكلام فی اول الیت» (بی‌تا، ۱۲۷). نویری نیز گفته است: «ان يتقدم من الكلام ما يدل على ما يتأخره، تاره بالمعنى وتاره باللفظ» (۱۴۲۳، ۷: ۱۴۲).

وجه نامگذاری تسهیم نیز آن است که از «البرد المسهّم»<sup>۰</sup> گرفته شده است و آن جامه‌ای است که یکی از نقش‌های راه راه آن بر نقش مجاورش دلالت می‌کند. زیرا هر رنگ اقتضاء دارد که رنگ مخصوصی کاراش واقع شود که با قبل و بعد آن یکسان باشد و گفته شده از «تسهیم» (= نشانه رفتن) گرفته شده و آن همانندی نزدیکی به معنای اصطلاحی دارد. زیرا که متكلم در فن تسهیم، قسمت ما قبل آخر را به سوی پایان کلام هدایت می‌کند (ابن ابی‌الاصبع، ۱۳۶۸؛ بی‌تا، ۱۹۳؛ ۲۶۳).

برای این صنعت آیات «أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرِثُونَ، أَلَّا تُنْهِيَ الْرِّأْرِعُونَ، لَوْ نَشَاء لَجَعَلْنَاهُ حُطَاماً فَظَلَلْتُمْ تَقْكَهُونَ» (واقعه، ۶۵-۶۳)، و «أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاء الَّذِي تَشَرَّبُونَ، أَلَّا تَرْتُمُوهُ مِنَ الْمَرْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ، لَوْ نَشَاء جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ، أَفَرَأَيْتُمُ السَّارَ الَّتِي تُوَزُّونَ، أَلَّا تُنْتَمُ أَشَائِتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنْشِوْنَ» (واقعه، ۷۲-۶۸) به عنوان نمونه آمده است. گفته شده است اوایل این آیات از نظر لفظ و معنی مقتضی اواخر آن است و الفاظ و معانی با هم منسجم و متناسب است. زیرا الفاظ مناسب و ملایم، در مجاورت یکدیگر واقع شده است. به همین سبب سخن از «حرث» سازگار با سخن از «زرع» است و بیان اهمیت این معنی که خدای متعال آن را خاشاک قرار نداده، سازگار با حصول بهره‌مندی از زرع است. آیات بعدی نیز در نظم مانند آیات قبلی است (ابن ابی‌الاصبع، بی‌تا، ۱۳۶۸؛ ۶۵-۶۴، ۱۹۲-۱۹۳).

## نقد و ارزیابی

باید گفت که این نوع، همان توشیح یا تصدیر است. زیرا:

اولاًً متقدمین از جمله ابن قدامه (۱۳۰۲، ۶۳)، ابوهلال عسکری (۱۴۱۹، ۳۸۲) و ابن اثیر در «المثل السائر» هیچ اسمی از تسهیم نبرده، ولی تعریفی را که برای توشیح ذکر کرده‌اند، مطابق با تعریفی است که علماء بعدی برای تسهیم بیان کرده‌اند. ثانیاً برخی از علماء هم چون نویری ابن منقد در تعریف خود از تسهیم فقط به قسمت اول تعریفی که امثال ابن ابی‌الاصبع ذکر کرده‌اند بسته نموده و گفته‌اند: «ان تعلم القافية لما يدل عليه الكلام في أول البيت» (ابن منقد، بیتا، ۱: ۱۲۷) و یا «يتقدم من الكلام ما يدل على ما يتلخص» (نویری ۱۴۲۳، ۷: ۱۴۳) و قسمت دوم تعریف که پایان کلام بر ابتدای آن دلالت می‌کند، در این تعاریف نیامده است و به همین دلیل کاملاً شبیه تعریف توشیح است.

ثالثاً برخی از دانشمندان صراحةً آن را همان توشیح یا مساوی با آن دانسته‌اند؛ «بعض الناس يسمى هذا الفن من الشعر التوشيح وبعضهم يسميه التسهيم» (خواجهی ۱۴۰۲، ۱۶۰)، «التوشيح، سماه على بن هارون المنجم تسهيمًا، و سماه ابن وكيع المطبع، و سماه المتأخرون ارصاداً، و هو يدل صدر البيت على قافيته» (ابن معتز ۱۴۱۰، ۴۴)، و همچنین: «و منهـم من يجعل التسهـيم والتـوشـيح شيئاً واحداً و يـشركـ بيـنهـمـاـ بالـتسـويـهـ» (نویری ۱۴۲۳، ۷: ۱۴۲)، «الارصاد يسمى التسهـيم والتـوشـيح و المطبع ايضاً» (ملکیان ۱۳۸۸، ۳۸)، «تـوشـيحـ اـزـ نـظـرـ بـيـشـتـرـ عـلـمـائـ بـلاـغـتـ هـمـانـ اـرـصادـ يـاـ تـسـهـيمـ اـسـتـ» (کواز ۱۳۸۶، ۳۲۶). البته خود نصار نیز اذعان دارد که این نوع بیشتر در شعر کاربرد دارد تا در نثر (نصار ۱۹۹۹، ۱۲۶).

با وجود این بهتر است تسهیم را در حالتی که معنوی است، همان توشیح و در صورتی که لفظی است، تصدیر بگیریم. با این حال ابن ابی‌الاصبع و برخی دیگر

تفاوت‌هایی برای تسهیم و توشیح و تصدیر ذکر کرده‌اند که آن را بیان می‌کنیم:

۱- در تسهیم، از اول کلام، آخرش شناخته و مقطع آن از متنش دانسته می‌شود، بدون اینکه سجع نثر و قافیه شعر قبل‌آمده باشد. اما در توشیح، سجع و قافیه شناخته نمی‌شود، مگر وقتی که نسبت به آن دو شناخت و آگاهی وجود داشته باشد.

۲- در توشیح اول آن فقط بر قافیه راهنمایی می‌کند. ولی در تسهیم گاهی بر پایان بیت راهنمایی می‌کند و گاهی بر قبل از پایان.

۳- در تسهیم گاهی از اول به آخر کلام دلالت می‌شود و گاهی آخر بر اول راهنمایی می‌کند بر خلاف توشیح (ابن ابی‌الاصبع، بی‌تا، ۲۶۷؛ ابوالبقاء، بی‌تا، ۳۰۱).

در نهایه الرب فقط تفاوت دوم آمده است (نویری، ۱۴۲۳، ۷: ۱۴۲). البته این تفاوت‌ها آن چنان زیاد و اصولی نیست که خواسته باشیم بین تسهیم و توشیح در آیات، تفاوتی قائل شویم. اما تفاوتی که تسهیم با تصدیر دارد آن است که اقتضای تصدیر لفظی است ولی اقتضای تسهیم معنوی است (ابن ابی‌الاصبع، بی‌تا، ۲۶۷) اما از آنجا که نویری تسهیم را گاهی با لفظ هم می‌داند، (۱۴۲۳، ۷: ۱۴۲) می‌تواند تسهیم لفظی همان تصدیر باشد.

در پایان می‌توان این گونه بیان کرد که بحث در سه قسم اخیر بیشتر لفظی است تا حقيقی. گویا دانشمندان قدیم به ساختن عنوان‌های جدید برای کوچکترین تفاوتی که در یک موضوع پیش می‌آمده است علاقه وافری داشته‌اند. به همین دلیل می‌بینیم که با مناسبت یا بی‌مناسبت اصطلاح‌سازی کرده‌اند که یاد گرفتن بسیاری از این اصطلاحات نیز مشکلی از کسی حل نخواهد کرد (ر.ک: شفیعی کدکنی، ۱۳۹۱، ۴۵۷). درباره ارتباط ادبی و بلاغی فاصله با متن آیه نیز آنچه در درجه اول اهمیت قرار دارد همان چهار وجه انحصاری است که ابن ابی‌الاصبع ذکر کرده است و بقیه مسائل بازی با کلمات است که هیچ فایده‌ای بر آن مترتب نیست.

#### ۴- نتیجه‌گیری

ابن ابی‌الاصبع در قرن هفتم هجری رابطه فاصله آیه با محتوای خود را در چهار گونه منحصر دانسته است که عبارتند از: تصدیر، توشیح، ایغال و تمکین. در زمان‌های بعدی با توجه به گستردگی و تنوع فواصل آیات، برخی انحصار فواصل را در چهار قسم نپذیرفته و معتقدند اقسام دیگری نیز باید وجود داشته باشد. نصار از قرآن‌پژوهان معاصر در کتاب «فواصل»، سه گونه دیگر به چهار قسم ابن ابی‌الاصبع افزوده است که عبارتند از: تتمیم، تکمیل و تسهیم. در این مقال می‌توان نتیجه گرفت که:

۱- چهار نوعی که ابن ابی‌الاصبع فواصل آیات را منحصر در آنها دانسته است، با توجه به نمونه‌ها و شواهد فراوان آیات، کاملاً صحیح می‌باشد و هیچ خدشه‌ای در آن روا نیست.

۲- سه قسم تتمیم، تکمیل و تسهیم که نصار در کتاب خود افزوده است، در تعریف مشابه یکی از انواع تصدیر، توشیح و ایغال بوده و هیچ نمونه‌ی از آیات نمی‌توان برای آنها ذکر کرد. از همین رو قابل پذیرش نیست.

۳- آنچه مهم است این که نه تنها با نگاهی گذرا، بلکه با دقیق و تأمل نیز نمی‌توان حصر مورد ادعای ابن ابی‌الاصبع را در هم شکست؛ بلکه باید مانند بسیاری از بزرگان و دانشمندان علوم قرآنی آن را پذیرفت.

۴- به هر حال انواع ارتباط فواصل را از نظرگاه علم بدیع باید در چهار گونه: تصدیر، توشیح، ایغال و بدیع منحصر دانست.

#### پی‌نوشت‌ها:

۱. مثال از نثر فارسی: بیگانه که دوست باشد خویش است و خویش که دشمن باشد بیگانه.

مثال از شعر فارسی: عصا برگرفتن نه معجز بود همی ازدها کرد باید عصا (غضابیری)

گویی نتوان ساخت زیک نقطه دهانی گوییم ز دل خویش دهانت کنم ای دوست

گویی نتوان ساخت زیک موی میانی (عنصری) گوییم ز تن خویش میانت کنم ای دوست

مثال شعر عربی: و ما کل ذی لب بمؤتك نصحه و ما کل موت نصحه بلیب (ابوالاسود دؤلی)

(ر.ک: جعفری ۱۳۷۵، ۵: ۲۳۹؛ محبتی ۱۳۸۰، ۷۹)

۲. توضیح در ادبیات فارسی به گونه‌ای دیگر معنا شده است. «در اصطلاح بدیعی صنعتی است که گوینده به گونه‌ای نوشته خوبیش را پدید آورد که اگر حروف یا کلمات اول مصرع‌ها یا حروف و کلماتی در وسط مصرع‌ها را جمع کنیم، موضوع و نکته ویژه‌ای مثلاً نام معشوق یا پیام خاص یا ضرب المثل و مانند آن به دست می‌آید؛ مانند این ایات که نام رسول خدا در آن هست: (رشید و طواط)

مشوق دلم به تیر اندوه بخست حیران شدم و کسم نمی‌گیرد دست  
مسکین تن من ز پایی محنت شده پست دست غم دوست پشت من خرد شکست  
(محبتی ۱۳۸۰، ۸۱؛ ر.ک: مازندرانی ۱۳۷۲، ۳۶۷؛ هدایت ۱۳۵۵، ۱۰۶؛ ۱۰۷-۱۰۶)

۳. حروف مدنی «ا» (ماقبل مفتوح)، «و» (ماقبل مضموم) و «ی» (ماقبل مكسور) را که پیش از حرف فاصله (زوی) قرار می‌گیرد، حرف ردیف می‌نامند (رازی ۱۳۷۷، ص ۲۷۳؛ اتابکی ۱۳۹۱، ۱، ص ۱۳۵۲) و حرفی که بعد از این حروف می‌آید مِردَفه نامیده می‌شود.

۴. واژه تمکین از ریشه (م-ک-ن) است. م肯 تمکین (م ک ن) ه من الشیء و له فی الشیء: او را بر آن چیز قدرت و توانایی داد، او را بر آن چیز قادر و توانا کرد (atabaki ۱۳۹۱، ۲: ۲۵۸۴). التمکین: [در بلاغت] آراسته کردن جمله با سجع یا شعر با قافیه یا کلماتی که جمله یا قافیه را بدون تأخیر و تکلف در جای خود مستقر کند. (همان، ۱: ۸۶۵)

۵. فهو مأْخوذ من البيرد المسهّم، وهو المخْطَط الذي لا يتفاوت ولا يختلف (نویری ۱۴۲۳، ۷: ۱۴۲). از پارچه‌های برد و مانند آن، پارچه‌ای راه که بر آن شکل تیر نقش کرده باشدند (atabaki ۱۳۹۱، ۲: ۲۵۰۰).

ارصاد و تسهیم را در ادبیات فارسی چنین معنا کرده اند: «آوردن کلام به گونه‌ای است که هنوز به پایان نرسیده، خواننده یا شنونده خود آن را به پایان برساند. یعنی گوینده سخن خود را مبتنی بر سنت‌های مشهور ادبی و یا اجتماعی و طبیعی بنیان نهد و از آنها در قافیه یا ریف و یا فقره آخر سخن خود بهره گیرد و شنونده ناگهان از کمین به در آید و ادامه سخن او را برباید و به چنگ گیرد (ارصاد) و در ادامه سخن با او شریک شود تا تیر الفاظ را به هدف معنا بزند» (محبتی ۱۳۸۰، ۱۹۰). «آن است که شاعر نسق شعر بر وجهی نهد که بعضی از آن بر بعضی دیگر دلالت کند و چون صاحب طبعی یک مصراع بشنود بداند که ما بعد آن چه تواند بود» (رازی ۱۳۸۸، ۳۸۱؛ ر.ک: شمیسا ۱۳۶۸، ۹۱). با توجه به این تعاریف تسهیم و یا ارصاد همان توضیح یا تمکین در فواید قرآن است.

## منابع

- قرآن كريم.

- آلوسى، محمود بن عبدالله. بي.تا. **روح المعانى فى تفسير القرآن العظيم و السبع المثانى**، بيروت: دار احياء التراث العربى.

- ابن ابى الاصبع، عبدالعظيم بن الواحد. ١٣٦٨. **بديع القرآن**، ترجمه سيد على ميرلوحى، مشهد: انتشارات آستان قدس رضوى.

- بي.تا. **تحرير التخيير فى صناعة الشعر و النثر و البيان اعجاز القرآن**، الجمهورية العربية المتحدة: المجلس الاعلى لشئون الاسلامية، لجنه احياء التراث الاسلامي.

- ابن اثير، نصرالله بن محمد. بي.تا. **المثل السائى فى ادب الكاتب و الشاعر**، قاهره: دار نهضة مصر.

- ابن كثير، عماد الدين اسماعيل. ١٤١٢/٢٠٠٠). **تفسير القرآن العظيم**، اول، بي.جا: موسسه قرطبه، مكتبه اولاد الشيخ للتراث.

- ابن معتنز، عبدالله بن محمد. ١٤١٠/١٩٩٠). **البديع فى البديع**، اول، [بيروت]: دار الجيل.

- ابن منقد، اسماعيل بن مرشد. بي.تا. **البديع فى نقد الشعر**، الجمهورية العربية المتحدة: وزارة الثقافة و الارشاد القومى.

- ابوالبقاء، ايوب بن موسى. بي.تا. **الكليات معجم فى المصطلحات و الفروق اللغوية**. بيروت: الموسسه الرساله.

- ابوزيد، احمد. ١٩٩٢. **التناسب البىاني فى القرآن**، دراسه فى النظم المعنوى والصوتى. رباط: كلية الآداب / مطبعه الجديد الدار البيضاء.

- اتابکى، پرويز. ١٣٩١. **فرهنگ جامع کاربردی فرزان عربی - فارسی**. اول. تهران: نشر فرزان روز.

- بهائي، محمد بن حسين عاملی. ١٤١٨/١٩٩٨). **الكشكوك**. بيروت: دار النشر، دار الكتب العلميه.

- بيومى، السباعى السباعى. بي.تا. **الفاصله و بداعه الاسلوب**. بي.جا.

- جعفرى، يعقوب. ١٣٧٥/١٤١٧). **تفسير كوثر**. بي.جا.

- جوادى آملى، عبدالله. ١٣٩١. - **تسنيم؛ تفسير قرآن كريم**. قم: نشر اسراء.

- حسنواى، محمد. ١٤٠٦/١٩٨٦). **الفاصله فى القرآن**. دوم. بيروت: المكتب الاسلامى؛ عمان: دار عمار.

- حسينى علوى، يحيى بن حمزه. ٤٢٣. **الطواز لاسرار البلاغة وعلوم حقائق الاعجاز**. بيروت: المكتبة العنصرية.
- حموى، أبوبكر بن على. ٢٠٠٤. **خزانة الأدب وغايه الأدب**. بيروت: دار و مكتبة الهلال، دار البحار.
- خالدى، صلاح. ٢٠٠٤/١٤٢٥. **اعجاز القرآن البىانى و دلائل مصدره الربانى**. عمان: دار عمار.
- خرقانى، حسن. ١٣٨٠. **آيه و ساختار آن**. فصلنامه بينات. ٢٩(١): ٣٤-٥٧.
- خضر، سيد. ١٤٣٠/٢٠٠٩. **الفوائل القرآنية - دراسه البلاغية**. دوم. بي جا: مكتبه الأداب.
- خفاجى، عبدالله بن محمد. ١٤٠٢/١٩٨٢. **سر الفصاحه**. اول. بي جا: دار الكتب العلمية.
- درويش، محى الدين بن احمد مصطفى. ١٤١٥. **اعراب القرآن و بيانه**. چهارم. دمشق، بيروت: دار الميامى، دار ابن كثير.
- رازى، محمد بن قيس. ١٣٨٨. **المعجم فى معايير اشعار العجم**. اول. تهران: علم.
- رافعى، مصطفى صادق. ١٤٢٥/٢٠٠٥. **اعجاز القرآن و البلاغة النبوية**. هشتم. بيروت: دار الكتاب العربى.
- زركشى، محمد بن عبدالله. ١٤١٥/١٩٩٤. **البرهان فى علوم القرآن**. دوم. بيروت: دار المعرفه.
- سامرائى، فاضل صالح. بي تا. **لمسات بيانيه (محاضرات)**. بي جا.
- سيوطى، جلال الدين. ١٩٩٣. **الدر المنشور**. بيروت: دار الفكر.
- سـ---. ١٤٠٨/١٩٨٨. **معترك الاقران فى اعجاز القرآن**. اول. بيروت: دار الكتب العلمية.
- سـ---. بي تا. **الاتقان فى علوم القرآن**. بيروت: دار الجيل.
- شفيقى كدكنى، محمدرضا. ١٣٧٣. **موسيقى شعر**. چهارم. بي جا: انتشارات آگاه.
- شميسا، سيروس. ١٣٦٨. **نكاهى تازه به بدیع**. دوم. تهران: فردوس.
- شوكانى، محمد بن على. ١٤١٤. **فتح القدير الجامع بين فن الروايه و الدرایه من علم التفسير**. دمشق، بيروت: دار ابن كثير، دار الكلم الطيب.
- صعيدي، عبدال المتعلّى. ١٤٢٦/٢٠٠٧. **بغية الايضاح لتلخيص المفتاح فى علوم البلاغة**. هفدهم. بي جا: مكتبه الأداب.
- طبرانى، سليمان بن احمد. ١٤١٥. **المعجم الاوسط**. قاهره: دار الحرمين.
- عامر، فتحى احمد. ١٩٨٨. **فكره النظم بين وجوه الاعجاز فى القرآن الكريم**. اسكندرية: المعارف.

- عباس، فضل حسن. ۱۹۹۱. *اعجاز القرآن الكريم*. عمان.
- عسکری، حسن بن عبدالله. ۱۴۱۹. *الصناعتين: الكتابة والشعر*. بيروت: المكتبة العنصرية.
- قدامه بن جعفر بن قدامه. ۱۳۰۲. *نقد الشعر*. اول. قسطنطینیه: مطبعه الجواب.
- قزوینی، محمد بن سعد الدین. ۱۹۹۸. *الايضاح في علوم البلاغة*. چهارم. بيروت: دار الاحیاء العلوم.
- قنوجی، محمد صدیق خان بن حسن الحسینی البخاری. ۱۴۱۲/۱۹۹۲). *فتح البيان في مقاصد القرآن*. بيروت: المكتبة العصریه للطبعه والنشر.
- قیروانی، حسن بن رشیق. ۱۴۰۱/۱۹۸۱). *العمدة في محسن الشعر وآدابه*. پنجم. [بیروت؟]: دار الجیل.
- کواز، محمد کریم. ۱۴۲۶. *الاسلوب في الاعجاز البلاغي للقرآن الكريم*. اول. بنغازی: دار الكتب الوطنية.
- لاشین، عبدالفتاح. ۱۴۰۲/۱۹۸۲). *من اسرار التعبير القرآن، الفاصله القرأنیه*. ریاض: دار المریخ للنشر.
- مؤدب، سید رضا. ۱۳۷۹. *اعجاز قرآن در نظر اهل بیت عصمت و بیست نفر از علمای بزرگ اسلام*. اول. قم: احسن الحديث.
- مازندرانی، محمدهدادی بن محمدصالح. ۱۳۷۶. *انوار البلاغه در فنون معانی، بیان و بدیع*. اول. تهران: مرکز فرهنگی نشر قبله.
- محبیتی، مهدی. ۱۳۸۰. *بدیع نو*. تهران: سخن.
- محسنی، علی اکبر. ۱۳۹۰. *آموزش دانش معانی*. اول. کرمانشاه: دانشگاه رازی.
- محمدقاسمی، حمید. ۱۳۸۷. *جلوه هایی از هنر تصویر آفرینی در قرآن*. تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- مسلم، مصطفی. ۱۴۲۶/۲۰۰۵). *مباحث في التفسير الموضوعي*. چهارم. بی‌جا: دار العلم.
- مطعنی، عبدالعظيم ابراهیم محمد. ۱۴۱۳/۱۹۹۲). *خصائص التعبير القرأنی و سماته البلاغیه*. اول. بی‌جا: مکتبه وهبه.
- معرفت، محمدهدادی. ۱۳۸۶/۱۴۲۸/۲۰۰۷). *التمهید في علوم القرآن*. اول. قم: موسسه تمهید، ذوى القربي.
- ملکیان، محمدباقر. ۱۳۸۸/۱۴۳۱). *بدیع القرآن*. [تهران؟]: دار الاسوه.

- مکی، ابن عقیله. ١٤٢٧/٢٠٠٦). **الزياده والاحسان فی علوم القرآن.** اول. بی‌جا: مرکز البحوث و الدراسات جامعه الشارقة.
- نصّار، حسین. ١٩٩٩. **الفوائل.** اول. قاهره: مکتبه مصر.
- نویری، احمد بن عبدالوهاب. ١٤٢٣. **نهایه الارب فی فنون الأدب.** اول. قاهره: دار الكتب و الوثائق القومیه.
- وطواط، رشیدالدین محمد. ١٣٦٢. **حدائق السحر فی دقائق الشعر.** بی‌جا: کتابخانه طهوری، کتابخانه سنائی.
- هدایت، رضاقلی خان. ١٣٥٥. **مدارج البلاغه در علم بدیع.** شیراز: کتابفروشی معرفت.
- یاسوف، احمد. ١٤٢٧/٢٠٠٦). **دراسات فنیه فی القرآن الکریم.** اول. دمشق: دار المکتبی.
- ١٣٨٨. **زیباشناسی واژگان قرآن.** ترجمه سید حسین سیدی. اول. تهران: سخن.

## Abstract

### A Critical Analysis of the monopoly of Ibn Abi al-Absbah's Categorization of the Distances (favasil) in Qur'anic Verses

Ali asghar Akhondy\*  
Ali Rad\*\*

The Wise Qur'an is the word of the Wise one. The end of each verse, or the distance, represents the miraculous features and unique rhetoric of the Book and plays an important role in the representing the beauty, orderliness and consistency of the verses. Each part of the Wise Book must be related to and in full harmony with what comes before and after that. The distance is not an exception. However, it is important to understand the nature of the aforesaid relationship and harmony. Ibn Abi al-Asbah (7<sup>th</sup> AH) believed that the distances were of four types: Tasdir, Toshih, Ighal, and Tamkin. However, given the breadth and diversity of distances, the question is whether the afore-said categorization can still be effective or some other categories can be added to it. It is noteworthy that some scholars have added new categories such as Tatmim, Takmil, and Tashim. In this article, we have critically analyzed the monopoly or non-monopoly of the aforesaid categorization of distances in Qur'anic verses.

**key words:** Distances(favasil), Tamkin, Tasdir, Toshih, Ighal

\* Assistant Professor, Department of Islamic Education, Shahrood University of Technology  
[ali15as51@shahroodut.ac.ir](mailto:ali15as51@shahroodut.ac.ir)

\*\* Associate Professor, Department of Quranic and Hadith Sciences, Farabi Campus, University of Tehran  
[ali.rad@ut.ac.ir](mailto:ali.rad@ut.ac.ir)